

5 おもてなし・交流行事

(1) 空港歓迎セレモニー

来道される皆様をおもてなしの心で歓迎するため、令和元年(2019年)10月24日、25日に新千歳空港に到着した各国代表の方々に対し、使用航空会社職員から花束を、学生ボランティア団体「G20MTM学生サポーターズ」から写真コンテスト入賞作品を入れたフォトフレームを贈呈した。

また、シンガポール代表であるキース・タン政府観光局長官に対しては、10月25日に土屋北海道副知事、山口千歳市長、千歳市北陽幼稚園の園児による出迎えのもと、花束とフォトフレームを贈呈した。



新千歳空港に到着した各国代表への花束等の贈呈



シンガポール代表に対する空港歓迎セレモニー

(2) タイ観光スポーツ大臣表敬

令和元年(2019年)10月25日に、鈴木北海道知事と村田北海道議会議長は、倶知安町に到着したタイ観光スポーツ省ピパット・ラッチャキップラガン大臣(同席:ユッタサック・スパソーン政府観光庁長官)への表敬を行った。表敬は、ホテル「綾ニセコ」(倶知安町字山田)で行われ、食品輸出や観光など幅広い分野での経済交流や近年の「北海道どさんこプラザ」の開設、直行便の新規就航などについて意見交換を行った。



タイ観光スポーツ大臣への表敬



北海道知事からタイ観光スポーツ大臣への
記念品(ワイン)



タイ観光スポーツ大臣から北海道知事への
記念品(ネクタイ等)

(3) 地元主催歓迎レセプション

① 高級実務者級会合

政府関係者や国際機関の方々を歓迎するとともに、道内の経済界や産業界の方々との交流を図るため、令和元年(2019年)5月23日に、実行委員会主催による歓迎レセプションをホテル「スカイニセコ」で開催した。

レセプションには、各国等代表団の関係者、領事館関係者、北海道選出国會議員、北海道議會議員、倶知安町長、倶知安町議會議長、道内の経済界・産業界の代表者など総勢97名の方々に出席いただき、交流を深めた。

ホテル入口では、到着する参加者を地元の子供たちによる羊蹄太鼓でお出迎えし、司会は、学生ボランティア団体「G20MTM学生サポーターズ」の学生が務めた。

最初に、実行委員会会長である鈴木北海道知事の主催者挨拶のあと、田端観光庁長官による来賓挨拶、文字倶知安町長の発声による乾杯を行った。

料理には、小樽地鶏や室蘭活ホタテ、倶知安アスパラなどの道産食材を取り入れるとともに、道産の日本酒やワイン、後志地域のチーズやおつまみ、スイーツなどでもてなして北海道の食の魅力をアピールした。

会場においては、北海道観光振興機構が制作したPR映像を放映し、北海道観光の魅力を発信した。

最後に、北海道観光振興機構の堰八会長が乾杯で締めくくり、盛況のうちに終了した。

日時	令和元年(2019年)5月23日 18時30分～20時00分
場所	スカイニセコ 1階 雲レストラン(倶知安町字山田204-7)
次第	主催者挨拶 北海道知事 鈴木 直道 来賓挨拶 観光庁長官 田端 浩 氏 乾 杯 倶知安町長 文字 一志 中締め 公益社団法人北海道観光振興機構会長 堰八 義博 氏
出席者	97名



出席者へ配付したしおり(左:英語、右:日本語)



鈴木北海道知事による主催者挨拶



文字倶知安町長による乾杯



道産食材を使った料理



鈴木北海道知事と各国関係者との懇談

メニュー

- 倶知安アスパラ 石川養鶏場の卵でつくったオランダーズソース
- 噴火湾産たらこのディップ ディルと胡麻クラッカー
- 十勝産長芋 ネバリスターを使った 鮭の洋風やまかけ粒マスタード入り
- 小樽地鶏のスープを使った冷たいフラン
- 小樽地鶏の炭焼き 新ごぼうのソース
- 標津産サーモンのコンフィ イクラのせ
- 余市産みずだこのグリル
- 倶知安ポテトのピューレとパプリカパウダー
- 室蘭活ホタテのセビーチェ
- 十勝和牛のグリル 和風オニオンソース
- 真狩 三野ファームのビーツのリゾット
- デザート盛り合わせ
ハスカップのタルト、オホーツクの塩を使った
チョコテリーヌ、喜茂別チーズ工房タカラの
レタラチーズと季節の果物、白ワインのゼリー

倶知安町のお菓子

- りんごパイ(お菓子のふじい)
- 倶知安いも(菓子工房みやたけ)
- だんご(手作り和菓子 やまぐち菓子舗)
- レーズンサンド(梅月菓子舗)
- じゃが太くん(欧風菓子 末武)
- 二世古酒ケーキ(みうら菓子舗)



道産食材を使った料理



後志のチーズ



倶知安町のお菓子

道産日本酒

酒名	蔵元(所在市町村)
男山 純米大吟醸	男山(旭川市)
純米吟醸原酒 きたしずく	金滴酒造(新十津川町)
純米吟醸 大雪乃蔵 絹雪	合同酒造(旭川市)
北の錦 純米大吟醸 暖簾ラベル	小林酒造(栗山町)
純米大吟醸 国士無双 北海道限定	高砂酒造(旭川市)
二世古 大吟醸	二世古酒造(倶知安町)
千歳鶴 大吟醸 吉翔	日本清酒(札幌市)
福司 大吟醸	福司酒造(釧路市)
上川大雪 特別純米	上川大雪酒造(上川町)
純米吟醸酒 おたる春香	田中酒造(小樽市)
純米 吟風国稀	国稀酒造(増毛町)
北の勝 大吟醸	碓氷勝三郎商店(根室市)

後志のおつまみ

商品名	製造者(所在市町村)
時不知の スモークサーモン	(有)フードサービス村 (小樽市)
いぶりにしん	(有)南保留太郎商店 (余市町)
ほっけのきりこみ	菅原商店(神恵内村)
にしん伝心	一八興業水産(株) (岩内町)
真牡蠣のオリーブ油漬	(有)マルトシ吉野商店 (寿都町)



道産日本酒

道産ワイン

ワイン名	ワイナリー(所在市町村)
トラディショナルメソッド HOKKAIDO ROSE(ロゼ・辛口) [GI]	北海道ワイン 株式会社(小樽市)
HATSUYUKI 2017 (白・辛口)	NIKI Hills ヴィレッジ(仁木町)
タルデラ・バタフライ (白・辛口)	リタファーム& ワイナリー(余市町)
余市ワイン ナイアガラ (白・甘口) [GI]	余市ワイナリー (余市町)
北ワイン ピノワール 2016 プライベートリザーブ (赤・ミディアムボディ) [GI]	千歳ワイナリー (千歳市)
余市ハーベスト ツヴァイゲルト スペシャルキュヴェ 2017 (赤・ミディアムボディ) [GI]	北海道ワイン 株式会社(小樽市)
レスプリ(赤・フルボディ)	平川ワイナリー(余市町)
シャトー十勝赤 (赤・フルボディ) [GI]	十勝ワイン (池田町)

後志のチーズ

チーズ名	製造者(所在市町村)
カマンベールチーズ	(株)クレイル(共和町)
ストリングチーズ クリスピーチーズ	ニセコフロマージュ (ニセコ町)
二世古 粉雪[konayuki] 二世古 マルセラ	ニセコチーズ工房 (ニセコ町)
モッツアレラ ストリングチーズ	ニセコ高橋牧場(ニセコ町)
フライパン モッツアレラ エクスタシオ	アンジュ・ド・フロマージュ (黒松内町)



道産ワイン

② 大臣会合

各国大臣等をはじめとする政府関係者や国際機関の方々を歓迎するとともに、道内の経済界や産業界の方々との交流を図るため、令和元年(2019年)10月25日に、実行委員会主催による歓迎レセプションをホテル「ヒルトンニセコビレッジ」で開催した。

レセプションには、各国等代表団の関係者、大使館・領事館関係者、北海道選出国會議員、北海道議會議員、倶知安町長、倶知安町議會議長、後志管内市町村長、道内の経済界・産業界の代表者など総勢251名の方々に出席いただき、交流を深めた。

ホテル入口では到着する参加者を地元の羊蹄太鼓でお出迎えし、開会前には、道内の大学生が8月の学生サミットで取りまとめた学生サミット宣言を参加者に向けて発表した。

最初に、1分間の北海道PR映像を放映したあと、実行委員会会長である鈴木北海道知事の主催者挨拶、赤羽国土交通大臣による来賓挨拶、来賓紹介、鏡開き、文字倶知安町長の発声による乾杯を行った。

料理には、十勝牛や日高産銀聖サーモン、真狩産のゆり根などの道産食材を取り入れた料理でもてなして北海道の食の魅力をアピールするとともに、鈴木北海道知事と村田北海道議會議長自らがラーメンを盛り付けして振る舞った。

また、道内12酒蔵の厳選した日本酒や道産のワイン、ウイスキーなどを提供するとともに、北海道の観光や食、ウポポイ(民族共生象徴空間)、北海道・北東北の縄文遺跡群、学生ボランティア団体「G20MTM学生サポーターズ」、高校生、後志管内20市町村などの展示ブースを設置して北海道の魅力を発信した。

アトラクションでは、アイヌ民族文化財団ウポポイ舞踏チームによる踊りとYOSAKOIソーラン小樽商科大学「翔楽舞」による演舞を披露し、レセプションを一層盛り上げた。

最後に、村田北海道議會議長が「三本締め」で締めくくり、倶知安中学校吹奏楽部、倶知安高等学校吹奏楽局、くっちゃんプラスオーケストラの合同演奏で終了した。

日 時	令和元年(2019年)10月25日 18時30分～20時20分
場 所	ヒルトンニセコビレッジ 3階 北海道(ニセコ町東山温泉)
開 会 前	学生サミット宣言 G20MTM学生サポーターズ
次 第	主催者挨拶 北海道知事 鈴木 直道 来賓挨拶 国土交通大臣 赤羽 一嘉 氏 来賓紹介 大臣等紹介 鏡開き 乾杯 倶知安町長 文字 一志 アトラクション アイヌ民族文化財団ウポポイ舞踏チーム YOSAKOIソーラン小樽商科大学「翔楽舞」 中締め 北海道議會議長 村田 憲俊 演奏 倶知安中学校吹奏楽部、倶知安高等学校吹奏楽局、 くっちゃんプラスオーケストラの合同演奏
出席者	251名



出席者へ配付したしおり(左:英語、右:日本語)



鈴木北海道知事による出迎え



鈴木北海道知事による主催者挨拶



赤羽国土交通大臣による来賓挨拶



文字俱知安町長による乾杯



鈴木北海道知事、村田北海道議会議長による食のPR



村田北海道議会議長による中締め

メニュー（北海道秋の収穫セレクション）

ー洋食オードブルー

シーフードカクテル3種（増毛産甘海老、宗谷産ホタテ貝、苫前産生イカ）、シャルキュトリ3種（十勝産スモークドビーフ、真狩村ハーブ豚ソーセージ、フォワグラのパテ）、季節野菜のカポナータ

ー和食前菜ー

オホーツク茹で本ズワイ蟹、道産珍味（函館イカ松前、増毛産タコ山葵、噴火湾ツブ煮、留萌産数の子、釧路産秋刀魚の甘露煮）、秋ナスと茸のお浸し

ー道産チーズー

十勝及び日高カマンベール、黒松内ブルー、中札内村花畑牧場モッツァレラ、旬の彩野菜サラダ10種（鶴川産レタス、倶知安産ポテトのサラダ、ニセコ産南瓜のサラダ、北見産玉ねぎ、ミニトマト、美瑛産コーン、キュウリ、ブロッコリー、カリフラワー、豆苗）

ーパン類ー

道産小麦を使ったパン5種（日高産バター、マーガリン、富良野産ジャム3種、北海道産ハチミツ）

ーライブキッチンー

道産十勝牛のステーキと北海道ジンギスカン&ハラルビーフステーキ、旬の握り寿司5種（本鮪赤身、日高産銀聖サーモン、苫前産生イカ、日高産イクラ、羅臼産鰯）、海鮮と季節野菜の天ぷら（海老、鱈、旬彩、真狩産ゆり根、天つゆ、日高昆布塩）、北海道3大ラーメン食べ比べ（札幌味噌、旭川醤油、函館塩）

ーホットディッシュー

真狩村ハーブポークロースト、北海道名物知床産鶏もも肉のザンギ ニセコ味噌ソース添え、ハラルチキンのザンギ、大滝産5種茸のペペロンチーノ（椎茸、舞茸、本しめじ、えのき、平茸）、倶知安産ポテトと美瑛産コーンのグラタン、網走産真鱈のハーブ蒸し、秋茄子と倶知安産・真狩産名水豆腐のピリ辛煮込み、白飯&おむすびと牡蠣醤油味付け海苔（蘭越産ゆめぴりか、秩父別産ななつぼし、比布町産ほしのゆめなど）

ーデザートー

別海産チーズケーキやニセコ高橋牧場ヨーグルトのムース、富良野産メロンジュレ、豊富町ミルクプリン、洞爺湖産無花果のタルト、季節のフルーツ5種（余市、仁木町産リンゴや梨、仁木町産シャインマスカット、共和町産メロンなど）、アイスクリーム（豊富町ミルク、富良野産メロン、抹茶）チョコレートファウンテン（ミニシュークリーム、マシュマロ、カステラ）



道産食材を使った料理

歓迎レセプション会場における「展示ブース」

◆「北海道産日本酒とウイスキー」ブース ・日本酒及びウイスキーの提供(ソムリエの配置)

【日本酒】

- ①小林酒造(栗山町)「北の錦 純米大吟醸原酒 暖簾ラベル」
- ②田中酒造(小樽市)「純米吟醸生貯蔵原酒 美舌(びせん)」
- ③国稀酒造(増毛町)「吟風国稀 純米特別」
- ④高砂酒造(旭川市)「純米酒 若蔵」
- ⑤男山(旭川市)「男山 純米大吟醸原酒」
- ⑥合同酒精(旭川市)「大吟醸 大雪乃蔵 鳳雪」
- ⑦上川大雪酒造(上川町)「上川大雪 純米大吟醸」
- ⑧二世古酒造(倶知安町)「純米大吟醸原酒 あびら川」
- ⑨金滴酒造(新十津川町)「あつま川 純米大吟醸原酒」
- ⑩碓氷勝三郎商店(根室市)「北の勝 吟醸」
- ⑪福司酒造(釧路市)「福司 純米吟醸酒」
- ⑫日本清酒(札幌市)「純米大吟醸 吉翔」

【ウイスキー・ブランデー】

- ①ニッカ余市蒸留所(余市町)「シングルモルト余市 ウイスキー」
- ②池田町ブドウ・ブドウ酒研究所(池田町)「島嶼 十勝ブランデー 北海道熟成原酒 ブランデー」
- ③池田町ブドウ・ブドウ酒研究所(池田町)「島嶼“梅”32年リキュール」

◆「北海道ワイン」ブース ・ワインの提供(ソムリエの配置)

- ①ニセコワイナリー(ニセコ町)「羊蹄スパークリング 白・発泡」
- ②NIKI Hillsヴィレッジ(仁木町)「HATSUYUKI2017 (白)」【GI】
- ③北海道ワイン(小樽市)「旅路(白)」
- ④余市ワイナリー(余市町)「余市ワイン ケルナーシュール・リー 白」【GI】
- ⑤リタファーム&ワイナリー(余市町)「タルデラ・バタフライ 白」
- ⑥はこだてわいん(七飯町)「香り仕込みキャンベルスパークリング(赤・発泡性・甘口)」
- ⑦十勝ワイン(池田町)「ツバイゲルト(赤)」【GI】
- ⑧千歳ワイナリー(千歳市)「北ワイン ピノノワール(赤)」【GI】
- ⑨平川ワイナリー(余市町)「レスプリ 赤」
- ⑩北海道ワイン(小樽市)「余市ハーベスト スペシャルキュヴェ 赤」【GI】

◆「ウポポイ(民族共生象徴空間)」ブース

◆「北海道・北東北の縄文遺跡群」ブース

◆「まるしゑ20—北海道・羊蹄が育んだ食品」ブース ・北海道及び後志管内の食品の紹介・試食の提供

◆「北海道観光振興機構」ブース ・北海道観光の紹介

◆「G20MTM学生サポーターズ」ブース ・G20観光大臣会合「学生サミット」及び「写真コンテスト」の紹介

◆「高校生PR」ブース ・G20観光大臣会合「高校生の提言」を行う高校によるポスターセッション

◆「後志管内20市町村PR」ブース ・後志管内20市町村の観光や特産品などの紹介



北海道産日本酒とウイスキーブース



北海道ワインブース



ウポポイ(民族共生象徴空間)ブース



北海道・北東北の縄文遺跡群ブース



まるしえ20-北海道・羊蹄が育んだ食品ブース



北海道観光振興機構ブース



高校生PRブース



後志管内20市町村PRブース

アトラクション紹介

◆くっちゃん羊蹄太鼓保存会「鼓流」

創始者、高田緑郎氏が作曲した太鼓を伝授・継承・指導し、地域文化・地域振興の発展を目的とし、鼓流としての技術向上を図り、羊蹄太鼓を流布(るふ)する中で、多くの人に感動や共感をもって頂く為、日々活動をしている団体による演奏。

◆アイヌ民族文化財団ウポポイ舞踊チーム

アイヌ民族文化財団ウポポイ舞踊チームによる、アイヌ古式舞踊と伝統楽器の演奏。北海道の各地に居住するアイヌの人々に伝承され、主要な祭りや家庭での行事などでの娯楽としての踊りや神々への感謝、魔を祓うための踊りもあり、2009年にユネスコの無形文化遺産に登録されている。

◆YOSAKOIソーラン 小樽商科大学「翔楽舞」

北海道の初夏の風物詩として毎年6月に開催されるYOSAKOIソーラン祭りで、小樽商科大学の大学生たちが結成したチームによる演舞。

◆倶知安中学校吹奏楽部、倶知安高等学校吹奏楽局、くっちゃんプラスオーケストラ

倶知安中学校吹奏楽部と倶知安高等学校吹奏楽局、倶知安町で音楽活動をしている「くっちゃんプラスオーケストラ」の合同演奏。



くっちゃん羊蹄太鼓保存会「鼓流」



アイヌ民族文化財団ウポポイ舞踊チーム



YOSAKOIソーラン小樽商科大学「翔楽舞」



倶知安中学校吹奏楽部、倶知安高等学校吹奏楽局、くっちゃんプラスオーケストラ

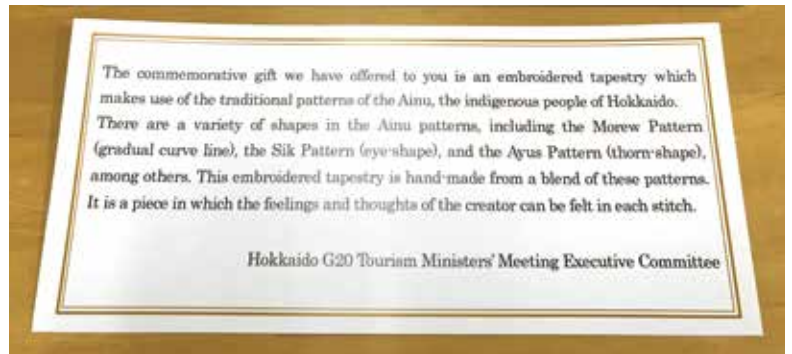
(4) 記念品

① 高級実務者級会合

本道滞在を末永く思いとどめていただくため、令和元年(2019年)5月に開催された高級実務者級会合では、来道された各国代表の方々に対し、アイヌ工芸品である「タペストリー」に実行委員会のメッセージカードを添えて贈呈した。



アイヌ文様タペストリー



メッセージカード

この度記念品としてお届けしたタペストリーは、北海道に古くから住むアイヌの人たちの伝統工芸であるアイヌ文様の刺繍を施したものです。

アイヌ文様にはさまざまな種類の形状があり、モレウノカ(静かな曲線)、シクノカ(目の形)、アイウシノカ(とげの形)等のモチーフがあります。このタペストリーは、これらの文様を組合せてできており、文様を手にする相手を想う気持ちを一針一針に込めた手づくりの作品です。

(G20観光大臣会合実行委員会)

メッセージカード日本語訳

② 大臣会合

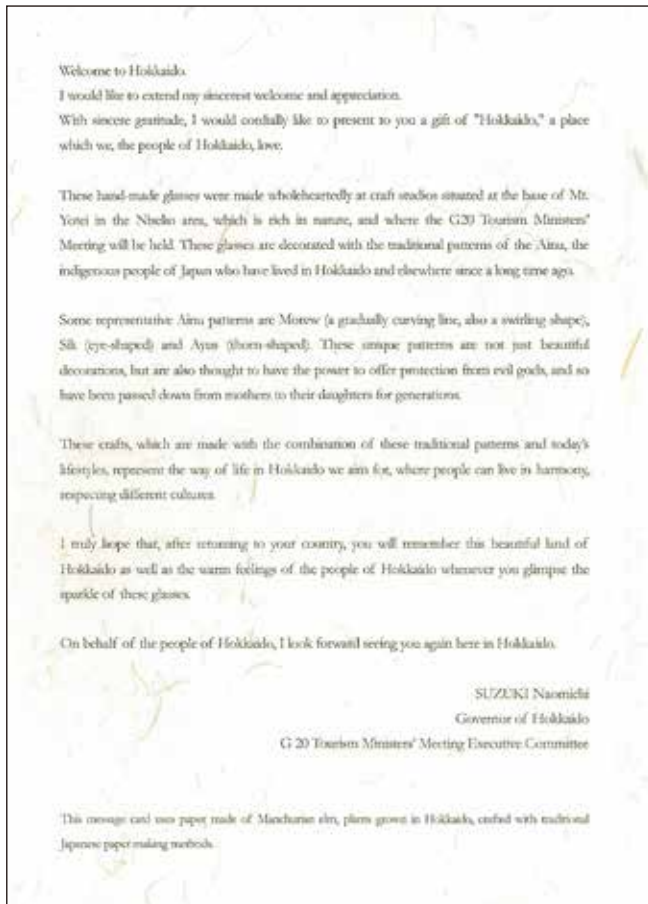
令和元年(2019年)10月に開催された大臣会合では、来道された各国代表の方々に対し、伝統的なアイヌ文様と現代のデザインが融合した「アイヌ文様ペアグラス」に、鈴木北海道知事のメッセージカードを添えて贈呈した。(アルコールを連想させるためグラスを受け取ることの出来ない国に対しては、同デザインの「一輪挿し」を贈呈)なお、メッセージカードは、北海道で育った植物(オヒョウニレ)を原料とした手漉きの蝦夷和紙を使用した。



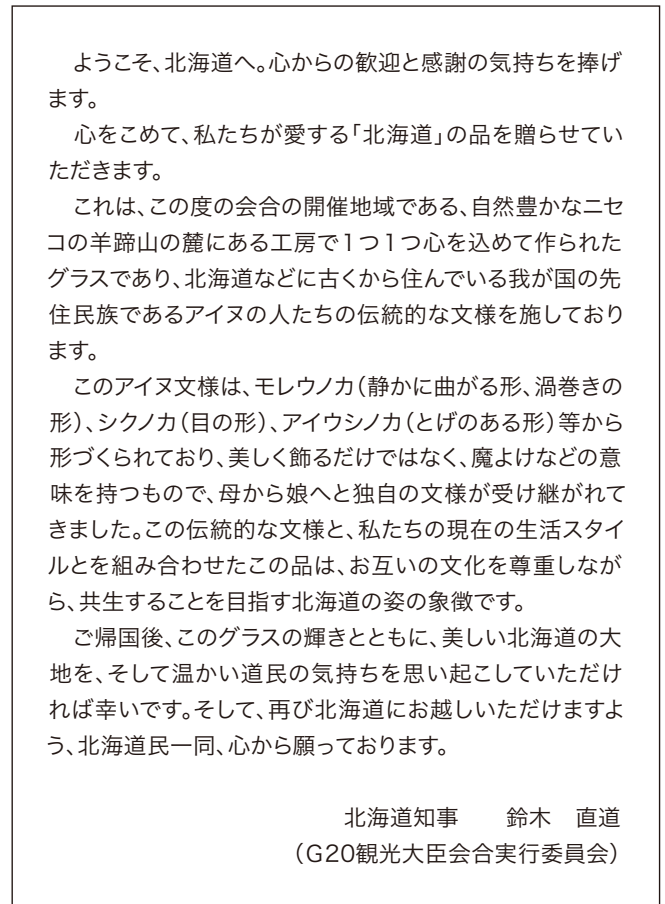
アイヌ文様グラス



蝦夷和紙に包んで贈呈



蝦夷和紙のメッセージカード



メッセージカード日本語訳

(5) 各国代表団へのウェルカムギフト

令和元年(2019年)10月の大臣会合で来道された各国政府関係者に対し、北海道の歴史、文化、観光などに関する情報を発信するため、アイヌ文様がデザインされたアイヌ工芸品「ピリカプレート」(コースター)やポストカード、各種パンフレットを、鈴木北海道知事と村田北海道議会議長連名のメッセージカードを添えて「ウェルカムギフト」として配付した。



ギフト内容



風呂敷に包んで配付

【ウェルカムギフトリスト】

1	北海道知事、北海道議会議長連名のウェルカムメッセージ
2	アイヌ工芸品「ピリカプレート」
3	ポストカード(写真コンテスト入賞作品)
4	北海道観光マップ「HOKKAIDO Tourist Map」(北海道観光振興機構)
5	北海道観光パンフレット「Travel Around Hokkaido」(北海道観光振興機構)
6	道産ワインパンフレット「Wines of HOKKAIDO JAPAN」(北海道経済部)
7	北の縄文パンフレット「Hokkaido Jomon Culture」(北海道環境生活部)
8	縄文世界遺産登録パンフレット 「Jomon Archaeological Sites in Hokkaido and Northern Tohoku」(北海道環境生活部)
9	アイヌ文化パンフレット「HOKKAIDO AINU」(北海道観光振興機構)
10	アイヌ文化パンフレット「Aiming at an Understanding of the Ainu People」(北海道環境生活部)
11	アイヌ文化パンフレット「Irankarapte」(アイヌ民族文化財団)
12	民族共生象徴空間パンフレット「UPOPOY」(アイヌ民族文化財団)
13	JapanTimes特集記事(別冊)「HOKKAIDO Tourism」

Welcome to Hokkaido. I would like to extend my sincerest welcome and appreciation.

Hokkaido is blessed with an abundance of beautiful nature, as well as a cool and crisp climate. In such an excellent environment, safe and flavorful foods are produced, while a unique culture and history has been cultivated.

As we would like to introduce a few of the charms of Hokkaido, we have sent a pamphlet that showcases Hokkaido's tourism, food and culture. The wooden coasters included with the pamphlet are decorated in traditional patterns of the Ainu, the indigenous people of Japan.

The cloth that the coasters are wrapped in is called a *funshiki*, and is a traditional Japanese cloth which has been used since long ago to carry things thought of as a treasure, and for presenting gifts.

I truly hope that you will use them for a long time after returning to your country. On behalf of the people of this island, I look forward seeing you again here in Hokkaido.

SUZUKI Naomichi, Governor of Hokkaido
MURATA Nantoshi, Speaker of Hokkaido Legislative Assembly
G20 Tourism Ministers' Meeting Executive Committee

メッセージカード

ようこそ、北海道へ。心からの歓迎と感謝の気持ちを捧げます。

北海道は、雄大かつ美しい自然と冷涼な気候に恵まれ、こうした優れた環境の中で、安全で豊かな食が生産され、独自の文化や歴史を有しています。

こうした北海道の魅力を知っていただくため、北海道の観光や食、そして文化を紹介するパンフレットをお送りします。

一緒にお贈りした木製コースターは、我が国の先住民族であるアイヌの人たちの伝統的な文様が施されたものです。

ラッピングに使われている布は「風呂敷」と呼ばれ、日本で古くから、大切な品物を持ち運んだり贈り物を渡したりする時に使われてきたものです。

これらの品を、ご帰国後も末永くお使いいただきたいと思います。そして、再び北海道にお越しいただきますことを、北海道民一同、心から願っております。

北海道知事 鈴木 直道
北海道議会議長 村田 憲俊
(G20観光大臣会合実行委員会)

メッセージカード日本語訳